

89-90



**PAQUET DE
MENTERIES**

DE HUGH WHITEMORE

TPG



LE MOT DU DIRECTEUR ARTISTIQUE

ET METTEUR EN SCÈNE

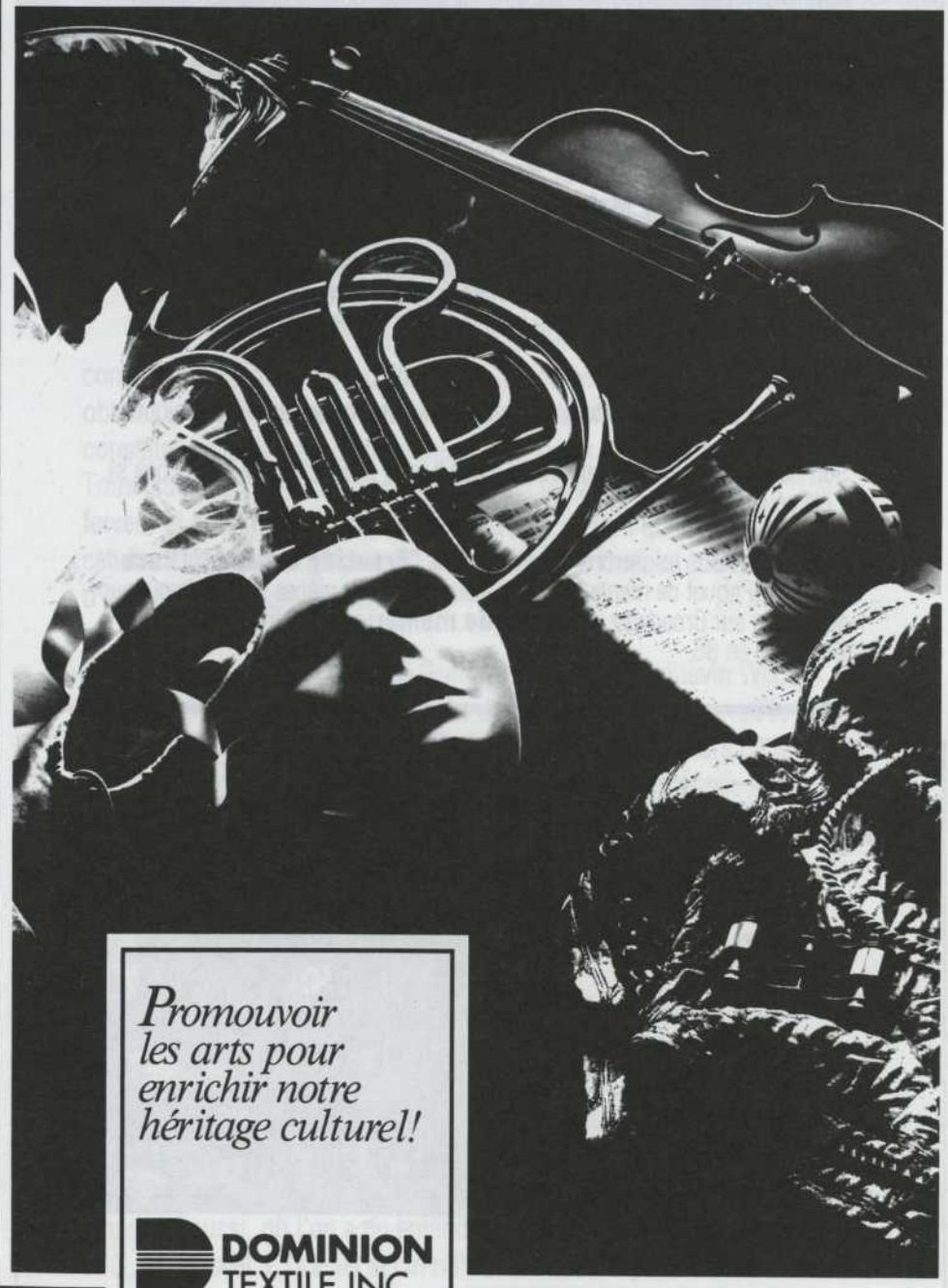
Paquet de menteries termine la 26 ième saison du TPQ et ma première saison à la direction artistique de la compagnie. Cette saison m' aura permis de faire le tour de la province pour rencontrer les diffuseurs, visiter les salles de spectacle et mieux connaître vos attentes et vos besoins. Cette saison, couronnée de succès , aura permis aussi d'augmenter le réseau de diffusion du TPQ de 28%. Cette réussite témoigne de l'importance de l'outil culturel et artistique qu'est le TPQ, et nous continuerons , avec vous, de développer des saisons théâtrales solides couvrant le répertoire dramaturgique mondial, sans écarter la place que nous voulons occuper dans l'élaboration d'une dramaturgie nationale.

Paquet de menteries se définit comme un suspense psychologique. L'anecdote de la pièce repose sur des faits réels qui se sont passés dans la banlieue de Londres en 1960. L'univers intime d'une famille tranquille est complètement bouleversé suite à une intervention délicate d'un responsable du réseau de contre-espionnage britannique.

Les secrets officiels. Les mensonges intimes. Le silence dévastateur. Barbara, Bob et Julie se croyaient protégés par un bonheur simple et tranquille; mais la société les avait fichés, la société avait besoin d'eux; la société et la raison d'Etat sont entrées chez eux et leur ont donné le silence pour consigne; le silence qui mène au mensonge et qui détruit tout.

Bonne soirée

Gilbert Lepage



*Promouvoir
les arts pour
enrichir notre
héritage culturel!*



**DOMINION
TEXTILE INC.**

Une présence quotidienne dans votre vie.

L'AUTEUR

Hugh Whitmore a débuté sa carrière en écrivant pour la télévision. Il est l'auteur de plusieurs séries dramatiques célèbres dont **"The wednesday play"** **"Armchair theatre"** **"Elizabeth R."**

Il a aussi adapté pour la télévision de nombreuses oeuvres de style divers, telle **L'Amérique** de Kafka ou **Rebecca** de Daphné du Maurier. Il remporte en '71 et en '72 le **"Writers Guild Award"** pour **"Cider and Rosie"** et **"Country Matters"**.

Plus récemment (en 84) il a signé, toujours pour la télévision, un film de 4 heures basé sur l'histoire de Alger Hiss, intitulé **"Concealed Enemies"**. Le film lui a valu le Emmy de la meilleure mini-série de télévision américaine.

Whitmore est aussi l'auteur de plusieurs scénarios de films britanniques et américains. Son dernier **"84 charring cross road"** (une production de Mel Brook's) a été sélectionné pour le 87 Royal Film Performance.

A la scène nous lui devons **"Stevie"** (77) **"Breaking the coad"** **"Pack of lies"** (Paquet de menteries). Ces deux dernières pièces ont eu beaucoup de succès sur Broadway et **Paquet de menteries** a été tournée pour la télévision en 86.

**L'expression artistique,
une autre énergie
en mouvement**



L'ÉLECTRIFICACITÉ





M. Michel J. Ouellet, Mme Marie-Christine Laberge-Papillon, Gilbert Lepage, Louise Fugère et Michel Forget



Mme Jeannine Guillevin Wood



Mme Marie-Christine Laberge-Papillon, M. André Duranleau et M. Albert Millaire

SOIRÉE-BÉNÉFICE

Le 13 février dernier avait lieu la soirée bénéfique du TPQ. Le comédien Michel Forget en était le maître de cérémonie. Ayant obtenu un succès sans précédent, cette soirée nous a permis de constater l'intérêt marqué du milieu des affaires pour notre théâtre. Tous les gens présents à cette grande fête témoignaient de leur ferveur et soulignaient l'importance pour la culture québécoise de cette compagnie qui, depuis 26 ans, sillonne le Québec à la rencontre d'un public toujours grandissant.

Cette soirée présidée par Mme Guillevin Wood (de Guillevin Wood International) a aussi été l'occasion de rendre hommage, avec le concours du comédien Gilles Pelletier, à l'un des fondateurs de la compagnie, monsieur André Duranleau qui quitte cette année son poste de président du conseil d'administration. Une sculpture de Mme Elizabeth Jelen lui a été remise, lui exprimant encore une fois toute notre gratitude et toute notre affection pour ces années passées au TPQ.

Une représentation de **La belle aubergiste** de Goldoni donnait le ton à cette soirée qui se déroulait sous les couleurs d'un carnaval italien. Et quel carnaval! Masques, musique, vin, menu italien, tirage d'un voyage pour Rome (rendu possible grâce à la participation de Canadien International) et feu d'artifice ont fait de cette soirée un moment de réjouissance privilégié pour ses participants. Moment de rencontre aussi, où l'on a pu entendre le président de la fondation du TPQ, M. Michel J. Ouellet et connaître la nouvelle présidente du conseil d'administration, Mme Marie-Christine Laberge Papillon.

L'immense succès de cette soirée bénéfique est touchant et stimulant pour tout ceux qui ont à coeur la réussite du Théâtre populaire du Québec.

PAQUET DE MENTERIES

DE HUGH WHITEMORE

Traduction
Benoît Girard

Décor
Michel Crête

Mise en scène
Gilbert Lepage
Assisté de
Claire l'Heureux

Costumes
François Laplante

Éclairages
Guy Simard



NICOLE LEBLANC



FRANÇOIS TASSÉ



MARYSE GAGNÉ



GILLES PELLETIER

DISTRIBUTION

(par ordre d'entrée en scène)

François Tassé **Bob Jackson**
Nicole Leblanc **Barbara Jackson**
Maryse Gagné **Julie Jackson**
Lucie Routhier **Helen Kroger**
Jean Ricard **Peter Kroger**
Gilles Pelletier **Stewart**
Sylvie Léonard **Thelma**
Hélène Guérin **Sally**

L'action se passe en banlieue de Londres de
l'automne 1960 à l'hiver 1961

Le spectacle a une durée de deux heures et quart.
Il y aura un entracte.

Le Théâtre populaire du Québec est une
corporation sans but lucratif fondée en 1963 par
M.Jean Valcourt, assisté de MM Jean Béraud,
René Dussault et André Duranleau.

Nous remercions:

Le Ministère des Affaires culturelles du Québec
Le Conseil des Arts du Canada
Le Conseil des Arts de la Communauté Urbaine
de Montréal

ÉQUIPE DE TOURNÉE

Directrice de scène
et régisseuse **Claire L'Heureux**
Éclairagiste **Claude Cournoyer**
Accessoiriste et habilleur **Louis Morisset**
Chauffeur des comédiens **Jacques Calvé**

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Direction technique **Neilson Vignola**
Réalisation des accessoires **Dany Gagnon**
Confection des costumes **Atelier BJL**
Assistance aux costumes **Diane Paquet**
Tailleur **Vincent Pastena**
Construction du décor **Pierre Lachance**
..... **pour les réalisations NGL inc.**
Peinture du décor **Gilles Desmarais**
Maquillage **Marielle Lavoie**
Perruques **Jean Viriato**
Conception graphique
..... **Graphème Communication-Design**
Photos **André Panneton**

NOUS REMERCIONS LE PERSONNEL DU CENTAUR:

Gérante du guichet **Lynn Priest**
Gérant de salle **Allan Patrick**
Directeur technique **Alex Gazale**
Chef technicien **Mike D'Amato**
Technicienne **Linda Babins**



JEAN RICARD



LUCIE ROUTHIER



SYLVIE LÉONARD



HÉLÈNE GUÉRIN

LA DIRECTION**DU T.P.Q.**

Directeur artistique:

Gilbert Lepage

Directrice administrative:

Louise Fugère

Directeur de production:

Nelison Vignola

Responsable des communications:

Pierre-Yves Lemieux

Directrice de scène:

Claire L'Heureux

Secrétaire:

Dominique Poirier**LA COMPAGNIE****DU T.P.Q.**

Directeur général :

Gilbert Lepage

Présidente:

Marie-Christine Laberge**Papillon**

Vice-Président

François Roberge

Secrétaire:

Thérèse Bélanger Lagacé

Trésorier

Yvan Simard

Administrateurs:

Louise Boutin**Françoise Desbiens****Étienne Dubreuil****Michel Dufour****Sylvain Gagné****Jean-Pierre Hogues****Michèle Labrèche-Larouche****Marcelle Laporte****Jean-Pierre Lussier****Guy Parent****NOS****REMERCIEMENTS**

Imprimerie ADV inc.

Pollux

Pâtisserie La Gascogne

Les Vins Moreau

Trust Royal

Esso Ressources Canada Limitée

Guillevin International Inc.

Quebecor Inc.

Le Port de Montréal

La Banque Royale du Canada

Alcan

Provigo Distribution Inc.

Domtar Inc.

Inter-Canadien

Les Coopérants

Fondation Yvon Boulanger

Productions du Verseau Inc.

Graphème Communication-Design

du 11 avril au 6 mai 1989

ROMÉO ET JULIETTE

Traduction

Jean-Louis Roux

Mise en scène

Guillermo de Andrea

avec

Geneviève Rioux

et Roy Dupuis

dans les rôles-titre

de William Shakespeare

tnmUN RÔLE
ESSENTIEL

Le Théâtre du Nouveau Monde

84, rue Ste-Catherine ouest, Montréal

Métro Place-des-Arts

861-0563

O'KEEFE
THEATRE

LA FONDATION DU THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

Président
Michel J. Ouellet,
Groupe Hay

Vice-président:
Richard Le Hir
Impact 2000

Trésorier:
André Forest
Trust Royal

Secrétaire:
Nicole Fillon
Comédienne

Alban Asselin
Les Coopérants

Pierre Aubry
Imprimerie ADV

Yves Castonguay
*Institut de
cardiologie*

Gérard Dab
*Production
Publi-Cité Inc.*

Louis Ducharme
*La Compagnie
d'Assurance Albion
du Canada*

Michel Dufour
Dominion Textile

Bernard Fortier
*Pétroles Esso
Canada*

Paul Frérotte
Redma Associés

Yves Guérard
Groupe Sobeco

Jean-Pierre Hogues
Député

Elizabeth Jelen
Artiste-Sculpteur

**Marie-Christine
Laberge Papillon**
De Grandpré, Godin

François Lipari
*Imprimerie Cana-
dienne Gazette*

Claude Lussier
Administrateur

Josette Massy
*Massy-Forget Com-
munications Ltée*

Serge Ménard
*Trudel, Nadeau,
Lessage et asso-
ciés*

Carol Néron
Le Quotidien

Francine Paquette
*Diffusion Prologue
Inc*

François Paradis
Administrateur

François E. Pinson
*Centre National des
Industries et des
Techniques (France)*

Gérard Poirier
Comédien

Jean-Guy Poulin
*Courtage
d'assurances
Jean-Guy Poulin
Ltée*

Robert Roy
Administrateur

Robert Salette
Alcan

Georges F. Sardi
*Auberge des Gouver-
neurs*

Guy Sarrazin
Inter-Canadien

André Sicotte
*Provigo Distributions
Inc.*

Noel Spinelli
Toyota Spinelli

Jacques Viau
Domtar Inc.

Jack Waissman
Avocat

Vérificateur
Robert Crevier, c.a.
*Mallette, Benoit et
Associés*



Elle a travaillé mille fois
les mots, les notes et les pas.
Aujourd'hui,
ses gestes sont libres.

Notre saison 89-90

UN SIMPLE SOLDAT de Marcel Dubé

Mise en scène
René Richard Cyr

Douze comédiens nous livrent avec passion une des meilleures pièces du répertoire québécois.

VU DU PONT (A View From The Bridge) de Arthur Miller Traduction **Michel Dumont et Marc Grégoire**

Mise en scène
Serge Denoncourt

Un classique contemporain, classé parmi les chefs-d'oeuvre de la littérature américaine.

COPIES CONFORMES (The Secret Rapture) de David Hare

Traduction de Maryse Pelletier

The Secret Rapture vient de remporter à Londres le prix de la critique de
la meilleure création de l'année 1988

Joué à travers le monde le TPQ vous réserve la première canadienne de cette pièce inoubliable.



*Depuis toujours,
l'art est l'âme de
la société. Il
transcende et unit
les générations.
C'est ce qui fait
sa force.*

*Gaz Métropolitain
rend hommage à
la force de l'art.*



**Gaz
Métropolitain**

LA FORCE DE L'ÉNERGIE



*Inter-Canadien
est heureux
d'aider le
Théâtre Populaire
du Québec
à transporter
le théâtre
dans les régions
du Québec.*



Inter-Canadien

ÉRIGER L'AVENIR SUR L'HÉRITAGE DU PASSÉ

Les Coopérants,
société mutuelle d'assurance-vie,
sont heureux
de s'associer
au T.P.Q.



Coopérants

Assurance-vie
Assurance générale
Services financiers